

Tabela das normas de indemnização dos passageiros a quem foi recusado o embarque em voos da Air China Ltd. devido a um excesso de reservas (Versão de Setembro de 2024)

Rotas domésticas na China (excepto rotas de/para Hong Kong, Macau e Taiwan)

Área de rota	Tempo de espera para voo seguinte	Forma de indemnização		Primeira Classe/Classe Executiva	Classe Super Económica	Classe Económica
Rotas domésticas na China (excepto rotas de/para Hong Kong, Macau e Taiwan)	Menos de 4 horas ou reembolso de passagem aérea	Voucher	CNY	1400	1200	1000
		Milhas utilizáveis	KM	3500	3000	2500
		Dinheiro	CNY	700	600	500
	Mais de 4 horas mas menos de 8 horas	Voucher	CNY	1800	1600	1400
		Milhas utilizáveis	KM	4500	4000	3500
		Dinheiro	CNY	900	800	700
	Mais de 8 horas	Voucher	CNY	2200	2000	1800
		Milhas utilizáveis	KM	5500	5000	4500
		Dinheiro	CNY	1100	1000	900

Observações: (1) Se as disposições legislativas e regulamentares aplicáveis do país ou da região em que aconteceu excesso de reservas especificarem a norma de indemnização para excesso de reservas, serão utilizadas as disposições legislativas e regulamentares aplicáveis do país ou da região para a indemnização financeira.

(2) A norma de indemnização para crianças é a mesma que para os passageiros adultos da mesma classe de viagem, e a norma de indemnização para os passageiros bebés a quem é recusado o embarque devido a excesso de reservas é de 50% da norma de indemnização para os passageiros adultos na mesma situação.

(3) Os bebés, as crianças, os idosos, as pessoas com deficiência intelectual e mental, os estrangeiros e outros viajantes que não estão dispostos a receber a indemnização sozinhos podem pedir a um familiar ou tutor ou a um viajante adulto que viaje com eles que receba a indemnização em seu nome.

(4) O passageiro pode optar por uma das três formas de indemnização: vale, milhas utilizáveis ou dinheiro.

Tabela das normas de indemnização dos passageiros a quem foi recusado o embarque em voos da Air China

Ltd. devido a um excesso de reservas(Versão de Setembro de 2024)

Rotas em IATA TC3 (excluindo rotas domésticas na China/rotas entre Austrália e Nova Zelândia)

Área de rota	Tempo de espera para voo seguinte	Forma de indemnização		Primeira Classe	Classe Executiva	Classe Super Económica	Classe Económica
Rotas de/para Paquistão, Filipinas, Cazaquistão, Camboja, Myanmar, Mongólia, Malásia, Nepal, Sri Lanka, Tailândia, Singapura, Vietname, Índia, Indonésia, Japão, Coreia do Sul, Coreia do Norte, Bangladesh, Rússia (Chita) Rotas de/para a Região Administrativa Especial de Hong Kong, a Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China e a região de Taiwan	Menos de 4 horas ou reembolso de passagem aérea	Voucher	CNY	3600	3400	3200	3000
		Milhas utilizáveis	KM	9000	8500	8000	7500
		Dinheiro	CNY	1800	1700	1600	1500
	Mais de 4 horas mas menos de 8 horas	Voucher	CNY	4400	4000	3600	3400
		Milhas utilizáveis	KM	11000	10000	9000	8500
		Dinheiro	CNY	2200	2000	1800	1700
	Mais de 8 horas	Voucher	CNY	4800	4400	4200	4000
		Milhas utilizáveis	KM	12000	11000	10500	10000
		Dinheiro	CNY	2400	2200	2100	2000

Observações: (1) Se as disposições legislativas e regulamentares aplicáveis do país ou da região em que aconteceu excesso de reservas especificarem a norma de indemnização para excesso de reservas, serão utilizadas as disposições legislativas e regulamentares aplicáveis do país ou da região para a indemnização financeira.

(2) A norma de indemnização para crianças é a mesma que para os passageiros adultos da mesma classe de viagem, e a norma de indemnização para os passageiros bebés a quem é recusado o embarque devido a excesso de reservas é de 50% da norma de indemnização para os passageiros adultos na mesma situação.

(3) Os bebés, as crianças, os idosos, as pessoas com deficiência intelectual e mental, os estrangeiros e outros viajantes que não estão dispostos a receber a indemnização sozinhos podem pedir a um familiar ou tutor ou a um viajante adulto que viaje com eles que receba a indemnização em seu nome.

(4) O passageiro pode optar por uma das três formas de indemnização: vale, milhas utilizáveis ou dinheiro.

Tabela das normas de indemnização dos passageiros a quem foi recusado o embarque em voos da Air China Ltd. devido a um excesso de reservas (Versão de Setembro de 2024)

Outras rotas							
Área de rota	Tempo de espera para voo seguinte	Forma de indemnização		Primeira Classe	Classe Executiva	Classe Super Económica	Classe Económica
Outras rotas	Menos de 4 horas ou reembolso de passagem aérea	Voucher	CNY	8000	7000	6400	6000
		Milhas utilizáveis	KM	20000	17500	16000	15000
		Dinheiro	CNY	4000	3500	3200	3000
	Mais de 4 horas mas menos de 8 horas	Voucher	CNY	9000	8000	7400	7000
		Milhas utilizáveis	KM	22500	20000	18500	17500
		Dinheiro	CNY	4500	4000	3700	3500
	Mais de 8 horas	Voucher	CNY	10000	9000	8400	8000
		Milhas utilizáveis	KM	25000	22500	21000	20000
		Dinheiro	CNY	5000	4500	4200	4000

Observações: (1) Se as disposições legislativas e regulamentares aplicáveis do país ou da região em que aconteceu excesso de reservas especificarem a norma de indemnização para excesso de reservas, serão utilizadas as disposições legislativas e regulamentares aplicáveis do país ou da região para a indemnização financeira.

(2) A norma de indemnização para crianças é a mesma que para os passageiros adultos da mesma classe de viagem, e a norma de indemnização para os passageiros bebés a quem é recusado o embarque devido a excesso de reservas é de 50% da norma de indemnização para os passageiros adultos na mesma situação.

(3) Os bebés, as crianças, os idosos, as pessoas com deficiência intelectual e mental, os estrangeiros e outros viajantes que não estão dispostos a receber a indemnização sozinhos podem pedir a um familiar ou tutor ou a um viajante adulto que viaje com eles que receba a indemnização em seu nome.

(4) O passageiro pode optar por uma das três formas de indemnização: vale, milhas utilizáveis ou dinheiro.

Tabela das normas de indemnização para o downgrade involuntário de classe de viagem da Air China Ltd. (Versão de Setembro de 2024)

Rotas domésticas na China (excepto rotas de/para Hong Kong, Macau e Taiwan)

Rota	Nível de classe de viagem	Forma de indemnização		Classe de viagem efectiva								
				Classe Executiva			Classe Super Económica			Classe Económica		
				Rota inferior a 800KM	Rota de 800 a 1500KM	Rota igual e superior a 1500KM	Rota inferior a 800KM	Rota de 800 a 1500KM	Rota igual e superior a 1500KM	Rota inferior a 800KM	Rota de 800 a 1500KM	Rota igual e superior a 1500KM
Rotas domésticas na China (excepto rotas de/para Hong Kong, Macau e Taiwan)	Primeira Classe	Voucher	CNY	600	1400	1800	1000	2400	2800	1200	2800	3200
		Milhas utilizáveis	KM	1500	3500	4500	2500	6000	7000	3000	7000	8000
		Dinheiro	CNY	300	700	900	500	1200	1400	600	1400	1600
	Classe Executiva	Voucher	CNY	—	—	—	600	1400	1800	800	1800	2200
		Milhas utilizáveis	KM	—	—	—	1500	3500	4500	2000	4500	5500
		Dinheiro	CNY	—	—	—	300	700	900	400	900	1100
	Classe Super Económica	Voucher	CNY	—	—	—	—	—	—	200	400	600
		Milhas utilizáveis	KM	—	—	—	—	—	—	500	1000	1500
		Dinheiro	CNY	—	—	—	—	—	—	100	200	300

- Observações: (1) Os passageiros que tenham reservado a Primeira Classe, a Classe Executiva e a Classe Super Económica e que, por razões involuntárias, viagem numa classe de serviço inferior, têm direito a ser indemnizados pelo downgrade involuntário da classe de viagem.
- (2) Se as disposições legais aplicáveis do país ou região onde aconteceu o downgrade involuntário de classe de viagem especificarem os critérios de indemnização pela downgrade involuntário de classe de viagem, serão utilizadas as disposições legislativas e regulamentares aplicáveis do país ou da região para a indemnização financeira.
- (3) A norma de indemnização para crianças é a mesma que para os passageiros adultos da mesma classe de viagem, e a norma de indemnização para os passageiros bebés que sofreu do downgrade involuntário de classe de viagem é de 50% da norma de indemnização para os passageiros adultos na mesma situação.
- (4) Os bebés, as crianças, os idosos, as pessoas com deficiência intelectual e mental, os estrangeiros e outros viajantes que não estão dispostos a receber a indemnização sozinhos podem pedir a um familiar ou tutor ou a um viajante adulto que viaje com eles que receba a indemnização em seu nome.
- (5) O passageiro pode optar por uma das três formas de indemnização: vale, milhas utilizáveis ou dinheiro.

Tabela das normas de indemnização para o downgrade involuntário de classe de viagem da Air China Ltd. (Versão de Setembro de 2024)

Rotas em IATA TC3 (excluindo rotas domésticas na China/rotas entre Austrália e Nova Zelândia)

Rota	Nível de classe de viagem	Forma de indemnização		Classe de viagem efectiva			
				Classe Executiva	Classe Premium Super Económica A350	Classe Super Económica	Classe Económica
Rotas de/para Paquistão, Filipinas, Cazaquistão, Camboja, Myanmar, Mongólia, Malásia, Nepal, Sri Lanka, Tailândia, Singapura, Vietname, Índia, Indonésia, Japão, Coreia do Sul, Coreia do Norte, Bangladesh, Rússia (Chita)	Primeira Classe	Voucher	CNY	2800	3200	3800	4200
		Milhas utilizáveis	KM	7000	8000	9500	10500
		Dinheiro	CNY	1400	1600	1900	2100
	Classe Executiva	Voucher	CNY	—	2400	2800	3200
		Milhas utilizáveis	KM	—	6000	7000	8000
		Dinheiro	CNY	—	1200	1400	1600
	Classe Premium Super Económica A350	Voucher	CNY	—	—	—	1000
		Milhas utilizáveis	KM	—	—	—	2500
		Dinheiro	CNY	—	—	—	500
Rotas de/para a Região Administrativa Especial de Hong Kong, a Região Administrativa Especial de Macau da República Popular da China e a região de Taiwan	Classe Super Económica	Voucher	CNY	—	—	—	800
		Milhas utilizáveis	KM	—	—	—	2000
		Dinheiro	CNY	—	—	—	400

Observações: (1) Os passageiros que tenham reservado a Primeira Classe, a Classe Executiva e a Classe Super Económica e que, por razões involuntárias, viagem numa classe de serviço inferior, têm direito a ser indemnizados pelo downgrade involuntário da classe de viagem.

(2) Se as disposições legais aplicáveis do país ou região onde aconteceu o downgrade involuntário de classe de viagem especificarem os critérios de indemnização pela downgrade involuntário de classe de viagem, serão utilizadas as disposições legislativas e regulamentares aplicáveis do país ou da região para a indemnização financeira.

(3) A norma de indemnização para crianças é a mesma que para os passageiros adultos da mesma classe de viagem, e a norma de indemnização para os passageiros bebés que sofreu do downgrade involuntário de classe de viagem é de 50% da norma de indemnização para os passageiros adultos na mesma situação.

- (4) Os bebês, as crianças, os idosos, as pessoas com deficiência intelectual e mental, os estrangeiros e outros viajantes que não estão dispostos a receber a indenização sozinhos podem pedir a um familiar ou tutor ou a um viajante adulto que viaje com eles que receba a indenização em seu nome.
- (5) O passageiro pode optar por uma das três formas de indenização: vale, milhas utilizáveis ou dinheiro.º

Tabela das normas de indemnização para o downgrade involuntário de classe de viagem da Air China Ltd.
(Versão de Setembro de 2024)

Outras rotas							
Rota	Nível de classe de viagem	Forma de indemnização		Classe de viagem efectiva			
				Classe Executiva	Classe Premium Super Económica A350	Classe Super Económica	Classe Económica
Outras rotas	Primeira Classe	Voucher	CNY	8000	10000	14000	18000
		Milhas utilizáveis	KM	20000	25000	35000	45000
		Dinheiro	CNY	4000	5000	7000	9000
	Classe Executiva (CDZJI)	Voucher	CNY	—	8000	12000	14000
		Milhas utilizáveis	KM	—	20000	30000	35000
		Dinheiro	CNY	—	4000	6000	7000
	Classe Executiva (R)	Voucher	CNY	—	4000	6000	8000
		Milhas utilizáveis	KM	—	10000	15000	20000
		Dinheiro	CNY	—	2000	3000	4000
	Classe Premium Super Económica A350	Voucher	CNY	—	—	—	6000
		Milhas utilizáveis	KM	—	—	—	15000
		Dinheiro	CNY	—	—	—	3000
	Classe Super Económica	Voucher	CNY	—	—	—	4000
		Milhas utilizáveis	KM	—	—	—	10000
		Dinheiro	CNY	—	—	—	2000

Observações: (1) Os passageiros que tenham reservado a Primeira Classe, a Classe Executiva e a Classe Super Económica e que, por razões involuntárias, viagem numa classe de serviço inferior, têm direito a ser indemnizados pelo downgrade involuntário da classe de viagem.

(2) Se as disposições legais aplicáveis do país ou região onde aconteceu o downgrade involuntário de classe de viagem especificarem os critérios de indemnização pela downgrade involuntário de classe de viagem, serão utilizadas as disposições legislativas e regulamentares aplicáveis do país ou da região para a indemnização financeira.

(3) A norma de indemnização para crianças é a mesma que para os passageiros adultos da mesma classe de viagem, e a norma de indemnização para os passageiros bebés que sofreu do downgrade involuntário de classe de viagem é de 50% da norma de indemnização para os passageiros adultos na mesma situação.

- (4) Os bebês, as crianças, os idosos, as pessoas com deficiência intelectual e mental, os estrangeiros e outros viajantes que não estão dispostos a receber a indenização sozinhos podem pedir a um familiar ou tutor ou a um viajante adulto que viaje com eles que receba a indenização em seu nome.
- (5) O passageiro pode optar por uma das três formas de indenização: vale, milhas utilizáveis ou dinheiro.º